

Objet : Demande de recherche marine "CAMANOC du N/O" Thalassa" dans les eaux du Royaume Uni

N/Réf : UMS 2014-38
**Monsieur Jean-Xavier Castrec
Ifremer Direction des Moyens et des Opérations Navals. UMS Flotte océanographique française.**

**Ministère des Affaires Etrangères
Monsieur Simon Fournier
Ministère des Affaires étrangères
Pôle des échanges scientifiques et de la recherche pour le développement
DGM/DCUR/RECH
27, rue de la Convention – CS 91533
75732 Paris Cedex 15**

Brest, le 10/02/2014

Monsieur,

OBJET : Demande de recherche marine "CAMANOC" du N/O "Thalassa" dans les eaux du Royaume Uni

BP 70 - 29280 Plouzané

Tél. : 02 98 22 45 77
Fax. : 02 98 22 45 55

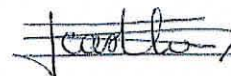
direction@flotteoceanographique.fr
www.flotteoceanographique.fr

Je vous prie de bien vouloir trouver ci-joint, une demande d'autorisation de recherches scientifiques marines dans les eaux de la juridiction du pays ci-dessus indiqué, pour transmission par voie diplomatique au Gouvernement de ce pays.

Je vous laisse juge, en liaison avec vos Services dans ce pays, de supprimer de cette demande les informations que vous estimeriez inopportun de transmettre.

Je reste à votre disposition pour toute information complémentaire que vous souhaiteriez ou que le Gouvernement concerné demanderait.

Jean-Xavier Castrec



NB : Je vous serais reconnaissant de bien vouloir, à titre d'accusé de réception, me retourner la copie de la présente lettre datée et visée.

Application for Consent to conduct
Marine Scientific Research

Date: 28/01/2014

1. General Information

| | |
|--------------------------------|---------|
| 1.1 Cruise name and/or number: | CAMANOC |
|--------------------------------|---------|

| | |
|--------------------------------|---|
| 1.2 Sponsoring Institution(s): | |
| Name: | IFREMER |
| Address: | Siège social : Technopolis 40 155, rue Jean-Jacques Rousseau 92138 Issy les Moulineaux - France |
| Name of Director: | François JACQ |

| | |
|---|---|
| 1.3 Scientist in charge of the Project: | |
| Name: | TRAVERS-TROLET |
| Country: | France |
| Affiliation: | IFREMER |
| Address: | 150 quai Gambetta 62321 Boulogne sur Mer |
| Telephone: | +33 (0)3 21 99 50 65 |
| Fax: | +33 (0)3 21 99 56 01 |
| Email: | Morgane.Travers@ifremer.fr |
| Website (for CV and photo): | http://annuaire.ifremer.fr/cv/16865/en/ |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 1.4 Entity(ies)/Participant(s) from coastal State involved in the planning of the project: | | | |
| Name: | Angus ATKINSON | Sven KUPSCHUS | Tom Brereton |
| Affiliation: | PML | CEFAS | Marinelife |
| Address: | Prospect Place The Hoe Plymouth PL1 3DH | Lowestoft Laboratory Pakefield Road Lowestoft Suffolk NR33 0HT - UK | 12 St Andrews Road Bridport Dorset UK DT6 3BG |
| Telephone: | +44 (0)1752 633100 | +441502524254 | |
| Fax: | +44(0)1752 633101 | +441502524254 | |
| Email: | aat@pml.ac.uk | Sven.Kupschus@cefa s.co.uk | thomas@brereton14.w anadoo.co.uk |
| Website (for CV and photo): | http://www.pml.ac.uk/about_us/pml_people-1/angus_atkinson.aspx | | |

2. Description of Project

| |
|--|
| 2.1 Nature and objectives of the project: |
| <p>As a junction between the Atlantic Ocean and the North Sea, the English Channel is a singular sea hosting a diversified benthic, demersal and pelagic fauna largely exploited. In the context of Ecosystem Approach to Fisheries and following the Marine Strategy Framework Directive (MSFD) recommendations, we need to establish a state of the art of the "western English Channel" ecosystem and to monitor it in the coming years. This can only be achieved by gathering complete data covering a maximum of compartments of this system. The present CAMANOC survey (Pluridisciplinary survey of western Channel) aims at sampling the entire ecosystem: hydrology, planktonic compartments including fish eggs and larvae, benthic invertebrates, pelagic, demersal and benthic fish and cephalopods, marine</p> |

birds and mammals. To do so, the entire western English Channel will be sampled by complementary gears: hydrological probe, niskin bottle, high frequency measurements systems such as Ferry Box, LOPC, plankton nets, GOV trawl, pelagic trawl, grab, dredge, ROV for sub-marine video, multibeam echosounders and visual observations.

After treatment and analysis, the data acquired will be used to describe the species composition of biological assemblages (fish, plankton, benthos), to characterize their habitats and spatial distributions, to understand the food web structure and to establish a set of indicators related to the ecological state and the descriptors from the MSFD. Furthermore, the sampling of particular stations with a set of gears will allow, by comparison with historical data, to determine the impact of climate change on the composition of benthic invertebrates assemblages, which are known to integrate such change. Finally, samples will be used to update maturity curves and length-at-age relationships needed for stock assessment, and cephalopod abundance will be used to estimate recruitment.

2.2 If designated as part of a larger scale project, then provide the name of the project and the Organisation responsible for coordinating the project:

2.3 Relevant previous or future research projects:

A previous project BENTHOCLIM has been focussing on sampling the benthic communities in the Western Channel, along French coastal transects (included close to Jersey). Some of the benthic samples collected during the present project will complete the work initiated during BENTHOCLIM.

Related research project are currently being built between French and English partners, and will be submitted for Interreg funding during the second semester of 2014 (when call for projects will open)

2.4 Previous publications relating to the project:

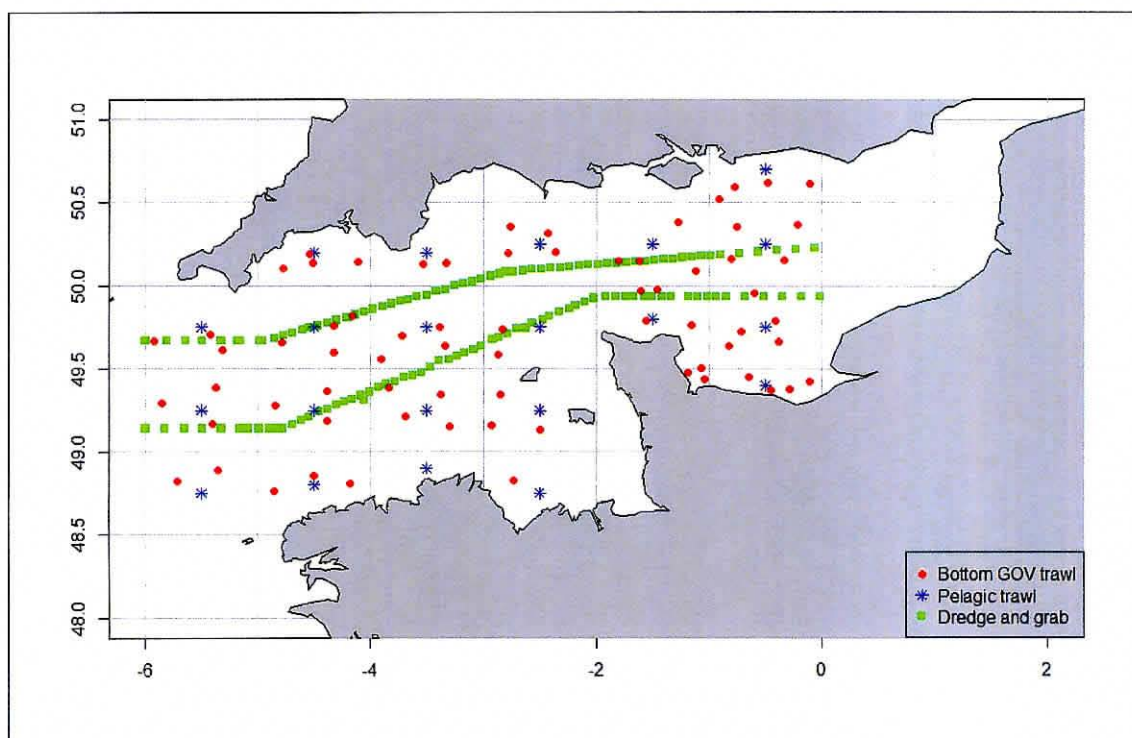
3. Geographical Areas

3.1 Indicate geographical areas in which the project is to be conducted (with reference in Latitude and longitude in decimal degrees, including coordinates of cruise/track/way points/sampling stations). Please provide coordinates in a separate excel spreadsheet.

The project will be conducted in the central and western English Channel, between 6°W and 0°W and between 48.5°N and 51°N. Stations coordinates are provided in a separate excel spreadsheet.

There is no trawling stations or any other scientific work within the 3 nautical miles, but some stations are planned between 3 and 12 nautical miles from the coasts

3.2 Attach chart(s) at an appropriate scale (1 page, high-resolution) showing the geographical Areas of the intended work and, as far as practicable, the location and depth of sampling Stations, the tracks of survey lines, and the locations of installations and equipment.



4. Methods and means to be used

| 4.1 Particulars of vessel: | |
|---|---|
| Name: | Thalassa |
| Type/Class: | Research vessel |
| Nationality (Flag State): | French |
| Identification Number (IMO/Lloyds No.): | IMO :9070307 |
| Owner: | IFREMER |
| Operator: | GENAVIR |
| Overall length (meters): | 74.5 m |
| Maximum draught: | 6.10 m |
| Displacement/Gross Tonnage: | 2 803 UMS |
| Propulsion: | Diesel Electric |
| Cruising & maximum speed: | 11 knots |
| Call sign: | FNFP |
| INMARSAT number and method and capability of communication (including emergency frequencies): | - GSM : 33.6.07.32.44.87 (bridge) - 33.6.16.87.10.69 (captain) Fax : 33.6.20.18.50.20 Inmarsat :Tel : 00.870.7.731.600.16 (bridge) - Fax : 00.870.7.831.600.57 - Vsat : Tel : 33.2.98.22.48.05 (bridge) - Fax : 33.2.98.22.48.06 - Telex Inmarsat C1 : 058x.4.227.297.10 - Telex Inmarsat C2 : 058x.4.227.297.11 (Codes: East Atlantic: 0581 - West Atlantic: 0584 - Pacific : 0582 - Indian Ocean: 0581) email : TL.Commandant@thalassa.ifremer.fr Email Telex C1 : ThalassaC1@skyfile-c.com Email Telex C2 : ThalassaC2@skyfile-c.com |
| Name of Master: | Xavier Guilcher |
| Number of Crew: | 25 |
| Number of Scientists on board: | 25 |

4.2 Particulars of Aircraft: NO

| | |
|---|--|
| Name: | |
| Make/Model: | |
| Nationality (flag State): | |
| Website for diagram & Specifications: | |
| Owner: | |
| Operator: | |
| Overall Length (meters): | |
| Propulsion: | |
| Cruising & Maximum speed: | |
| Registration No.: | |
| Call Sign: | |
| Method and capability of communication (including emergency frequencies): | |
| Name of Pilot: | |
| Number of crew: | |
| Number of scientists on board: | |
| Details of sensor packages: | |
| Other relevant information: | |

| | |
|---|--|
| 4.3 Particulars of Autonomous Underwater Vehicle (AUV):NO | |
| Name: | |
| Manufacturer and make/model: | |
| Nationality (Flag State): | |
| Website for diagram & Specifications: | |
| Owner: | |
| Operator: | |
| Overall length (meters): | |
| Displacement/Gross tonnage: | |
| Cruising & Maximum speed: | |
| Range/Endurance: | |
| Method and capability of communication (including emergency frequencies): | |
| Details of sensor packages: | |
| Other relevant information: | |

| |
|---|
| 4.4 other craft in the project, including its use:NO |
| |

| 4.5 Particulars of methods and full description of scientific instruments to be used(for fishing gear specify type and dimension) | | |
|---|---|----------------------------------|
| There is no trawling stations or any other scientific work within the 3 nautical miles, but some stations are planned between 3 and 12 nautical miles from the coasts | | |
| Types of samples and Measurements: | Methods to be used: | Instruments to be used: |
| Samples of various fishes by bottom trawl | A Bottom trawl is deployed during day-time for 30 mn (speed 4 knots) | GOV trawl 36/47 with rockhopper |
| Samples of various fishes by pelagic trawl | A pelagic trawl is deployed during day-time following acoustic detections | Pelagic trawl 57/52 |
| Samples of various benthic fauna by dredge | Benthic dredge is deployed during 10 minutes | Rallier du Baty Dredge |
| Samples of various benthic fauna by Hamon grab | Hamon grab is deployed every 4 stations | Hamon grab (0.25m ²) |
| Temperature and salinity measurements | A CTD is deployed after each trawl station. | CTD (Seabird SBE 19) |
| Samples of fish eggs to know | Sea water is pumped at 3 | Continuous Underway Fish |

| | | |
|----------------------------|--|---|
| spawning areas | meters under water surface (internal pump) and filtered in order to sort fish eggs | Eggs Sampler (CUFES) |
| Samples of ichthyoplankton | Diagonal samples with a double net at each trawl station | Bongo plankton net |
| Samples of zooplankton | Vertical samples with a vertical net at each trawl station | A vertical net WP2 |
| Samples of phytoplankton | Sub-surface samples at each station + continuous recording of chlorophyll-a | A niskin bottle + FerryBox |
| Acoustic records | With an echosounder, acoustic data are recorded during hauls and during transects | Sounder : ER 60 and Multibeam echosounder ME 70 |
| Sub marine video | A camera will be towed after hauls during 10 minutes to determinate benthic fauna | ROV |
| | | |

4.6 Indicate nature and quantity of substances to be released into the marine environment:

Part of the fish and benthic organisms from the trawl, weighted and measured but not kept for further analysis, will be released into the marine environment.

4.7 Indicate whether drilling will be carried out. If yes, please specify:

No

4.8 Indicate whether explosives will be used. If yes, please specify type and trade name, Chemical content, depth of trade class and stowage, size, depth of detonation, frequency of Detonation, and position in latitude and longitude:

No

5. Installations and Equipment

Details of installations and equipment (including dates of laying, servicing, method and Anticipated timeframe for recover, as far as possible exact locations and depth, and Measurements):

No installations or equipments

6. Dates

6.1 Expected dates of first entry into and final departure from the research area by the research vessel and/or other platforms:

Date of first entry : 15 September 2014

Date of final departure : 14 October 2014

6.2 Indicate if multiple entries are expected:

Two weeks or more are necessary to do the work in this area. But it is impossible to plan exactly when the vessel is in the area. During all the survey period more than one entry is possible.

7. Port Calls

| |
|--|
| 7.1 Dates and Names of intended ports of call: |
| 15 September : Brest (France) 27-28 September : Cherbourg (France) 14 October : Brest (France) |

| |
|---|
| 7.2 Any special logistical requirements at ports of call: |
| None |

| |
|--|
| 7.3 Name/Address/Telephone of shipping agent (if available): |
| |

8. Participation of the representative of the coastal State

| |
|--|
| 8.1 Modalities of the participation of the representative of the coastal State in the research Project: |
| Some English partners will fully participate to this survey, specifically concerning plankton sampling and birds and mammals observations. |

| |
|---|
| 8.2 Proposed dates and ports for embarkation/disembarkation: |
| All scientists will travel to the embarkation port (Brest) and from the disembarkation port (Le Havre). |

9. Access to Data, Samples and Research Results

| |
|--|
| 9.1 Expected dates of submission to coastal State of preliminary report, which should include The expected dates of submission of the data and research results: |
| A preliminary report will be sent for December 2014. |

| |
|---|
| 9.2 Anticipated dates of submission to the coastal State of the final report: |
| The final cruise report will be sent after 8 months, for June 2015. |

| |
|---|
| 9.3 Proposed means for access by coastal State to data (including format) and samples: |
| Most of the data will be freely available online within the ICES database (DATRAS), between 6 months and 1 year after the survey. |

| |
|--|
| 9.4 Proposed means to provide coastal State with assessment of data, samples and Research results: |
| Not yet defined, maybe through associated research institutes (CEFAS, PML) |

| |
|---|
| 9.5 Proposed means to provide assistance in assessment or interpretation of data, samples And research results: |
| Not yet defined |

| |
|---|
| 9.6 Proposed means of making results internationally available: |
| Results obtained during this survey will be published in a report freely available online, and will also be used in several scientific publications. Oral presentations will be realized within international groups such as the working groups hosted by ICES. |

10. Other permits Submitted

| |
|---|
| 10.1 Indicate other types of coastal state permits anticipated for this research (received or Pending): |
| |

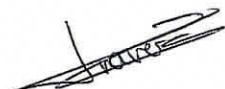
None

11. List of Supporting Documentation

11.1 List of attachments, such as additional forms required by the coastal State, etc.:

1. Stations coordinates (excel spreadsheet)

Signature:



Contact information of the focal point:

Name: TRAVERS-TROLET Morgane

Country: France

Affiliation: IFREMER

Address: 150 quai Gambetta – BP 699 – 62321 Boulogne sur Mer

Telephone: +33 (0)3 21 99 50 65

Fax: +33 (0)3 21 99 56 01

Email: morgane.travers@ifremer.fr